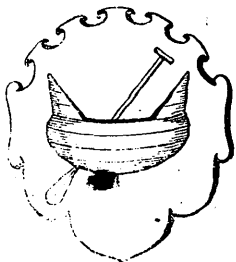


DZIENNIK

ZARZĄDU

Redakcja i administracja
Plac Wolności 14. Tel. 28-00.
Administ. czynna od g. 9-12 w p.
Redakcja od godz. 2-3 po południu

Prenumerata: Miesięcznie zł. 1.--



M. ŁODZI.

Ogłoszenie: Wiersz nonparel. (cztery szp. na stronie) zł. 0.20—Przed tekstem zł. 0.55—za wiersz (dwie szpalty na stronie) Drobne zł. 0.05 za wyraz. Najmniejsze ogłoszenie zł. 5.—

Cena egzemplarza zł. 0.25.

Nr. 18. (345)

Łódź, wtorek 4 maja 1926 r.

Rok VIII

Bolączki samorządów miejskich.

Na jednej z ostatnich konferencyj w Związku Miast w Warszawie omawiano m. in. szeroko sprawy podatkowo-finansowe miast polskich, konstatuując przytem ogólnie, że w tej dziedzinie miasta nasze są coraz bardziej upośledzane. Najważniejsze źródła dochodowe zastrzegło sobie państwo, pozwalając gminom samorządowym korzystać tylko z dodatków do tego podatku, oraz z różnych pomniejszych samoistnych, których jest nadmiar. Więc w Warszawie mamy 33 różnorodnych podatków, we Lwowie 39, w innych miastach jest nie lepiej. Naogół przeważają podatki miejskie tak drobne, że niektórych nie oplaca się ich ściągać, poza tem płaci się podatki w tak różnorodnych terminach, iż nie będzie paradoksalne twierdzenie, że obywatel w Polsce nie ma ani jednego dnia wolnego w roku, aby go nie dręczono jakimś podatkiem. Ta różnorodność podatków i dualizm administracji skarbowej (państwowej i miejskiej) na terenie miast wydają fatalne rezultaty. Rewizja tych stosunków jest niezbędna i Związek Miast opracowuje już odpowiednie wnioski.

Podatek dochodowy państwowy maleje z roku na rok, kurczą się jednocześnie dochody miast z tego powodu, że wymiaru dokonują urzędnicy, nie związani bezpośrednio z życiem miejscowem i nie znający stosunków majątkowych podatników. Gdyby funkcje te wypełniały wszędzie samorządy, wymiar podatków byłby lepszy. Jeśli nie nastąpi reforma, podatki bezpośrednie będą w Polsce małe. Z reformą tą łączy się również uproszczenie administracji skarbowej, która dziś przedstawia się — według opinii niektórych prezydentów miast — skandalicznie. Biurokracja i w tym dziale rozrosła się nadmiernie. Bezmyślność pisaniny w urzędach państwowych i narzuconej magistratowi — jest przerażająca.

W Kutnie np. pracuje w magistracie 5 urzędników, którzy wypełniają wszystkie funkcje, narzucone miastu przez urzędy skarbowe, gdy jednocześnie w biurach rządowych wysiaduje kilkunastu urzędników. Absurdalność stosunków dochodzi do tego, że w Kutnie jeden urzędnik skarbowy przypada na 1.000 mieszkańców. W Radomiu magistrat zarzucony jest papierkami urzędowemi do tego stopnia, że z 14.000 takich papierków do niedawna liczba ta wzrosła do 25.000. Wogóle spycha się na magistraty różne czynności, których sensu niepodobna usprawiedliwić.

Tym i innym anomaljom przypisać zapewne należy, że np. we

Włocławku koszt administracji wypadł 10 zł. na głowę, gdy przed wojną wynosił 1 zł. 9 gr.

Tymczasem czynniki rządowe zamiast współdziałać z samorządami w ulepszaniu i upraszczaniu administracji, zamiast objawiać troskę o rozwój samorządu jako najsprawniejszej komórki w organizmie państwowym, okazują temu samorządowi niechęć, a nawet go traktują arbitralnie. Jest to właściwa biurokracji wada niedoceny czynnika obywatelskiego w administracji państwowej. Próby podkopywania autorytetu samorządu są szkodliwe dla rozwoju państwa. Rozgraniczenie kompetencji i unormowanie stosunków między administracją państwową a miejską musi nastąpić jaknajrychlej, gdyż wymaga tego krytyczny stan budżetu państwowego i wcale nie lepszy stan miast polskich, na które rząd spycha obecnie ciężar zatrudnienia bezrobotnych. Najważniejsze źródła podatkowe miast, z dodatków do podatków państwowych, skurczyły się z powodu okrojenia ich przez rząd na swoją korzyść i z powodu zubożenia ludności. Przewiduje się kolosalny spadek wpływów podatkowych i krytyczne położenie miast. Budżety miast nie mają w tym roku w wielu wypadkach realnych podstaw. Obowiązkiem przedstawicieli miast jest zwrócić w porę uwagę na szereg błędów, wynikających ze złego stosunku rządu do samorządu i na szkodliwy chaos administracyjny.

Na konferencji omawiano również sprawę zatrudnienia bezrobotnych przez samorządy miejskie. Stwierdzono, że i pod tym względem polityka rządu wydaje niepomyślnie rezultaty. Niedawno rząd polecił skreślić z budżetów miejskich wszystkie projekty inwestycyjne miast, obecnie zaś troskę o bezrobotnych w miastach przerzucił na samorządy. W Warszawie znaleziono wyjście w podwyżce biletów tramwajowych, w innych miastach znalezienie źródeł dochodu na zatrudnienie bezrobotnych przedstawia się gorzej. Przy rozdzielaniu kredytów inwestycyjnych wykazywana jest częstokroć nieznajomość rzeczy, co szczególnie uwydatniali przedstawiciele miast pomorskich.

Sprawa zatrudnienia bezrobotnych staje się dla miast zagadnieniem niezwyklej doniosłości. System udzielania zapomóg przedstawiciele miast uważają za wysoce szkodliwy i dlatego zalecają tylko mobilizację robót celowych.

Pobieżna charakterystyka ogólna obecnego stanu miast w świetle krytycznym przedstawicieli Związku przedstawia się niekorzystnie. Polityka rządu zmierza stale do ograniczania uprawnień samorządów, jednocześnie zaś przerzuca się na samorządy coraz więcej obowiązków i czynności za państwo; brak natomiast celowych reform zmierzających ku samodzielnemu finansowaniu i administracji. Przedstawiciele Związku miast uważają sobie za obowiązek obywatelski poczynić wszystko, co jest możliwe, aby wpłynąć na poprawę sytuacji gospodarczej i administracyjnej zarówno miast jak i państwa i wierzą niezłomnie, że czynnik obywatelski w samorządzie zyska należne mu większe uprawnienie i powagę.

DZIAŁ SPRAWOZDAWCZY.

Protokół

10 (IV sesji) posiedzenia Rady Miejskiej.

Łódź, dnia 25 marca 1926 roku.

Komplet radnych 75. Obecnych radnych 63.
Komplet członków Magistratu 10. Obecnych członków Magistratu 8.

Posiedzenie otworzył o godz. 20 min. 35 wprezes Rady Miejskiej, J. Wolczyński, w obecności quorum R. M. (71 członków), zaprosiwszy do stołu prezydującego radnych — sekretarzy W. Credową i R. Wojakowskiego oraz dyrektora Biura Rady Miejskiej, P. Rundo, do prowadzenia protokołu.

Przyjęto do wiadomości:**1. Krótkie zapytania:**

a) 1. r. Bialera, czy Magistratowi wiadomo o incydencie na tle mieszkania dla p. Frackiewicza i co Magistrat w tej sprawie może zakomunikować?

2. Odpowiedź prez. Cynarskiego: Na skutek wniosku Wydziału Budownictwa i p. profesora Michalskiego i choroby technika Wydziału Budownictwa p. Frackiewicza, który jest najzdolniejszym technikiem Wydziału Budownictwa i który pozbawiony jest mieszkania, Prezydjum Magistratu uchwałą z dnia 1.III postanowiło przydzielić 1 pokój z kuchnią. Pan Frackiewicz ma żonę i kilku dzieci i jest, jak mówiłem, najzdolniejszym technikiem Wydziału Budownictwa.

b) 1. r. Bialera, czy Magistratowi wiadomo, że referent Komisji Dyscyplinarnej zażądał od członków Komisji Kontraktowej złożenia zeznań i dokumentów w sprawie powyższej.

2. odpowiedź prez. Cynarskiego: Co się tyczy referenta Komisji Dyscyplinarnej w sprawach wytaczanych przeciwko urzędnikom, to każdy obywatel jest obowiązany dawać zeznania. W ten sposób członkowie Komisji Kontraktowej byli proszeni o zeznania w sprawie jednego z urzędników Wydziału Gospodarczego. Ponieważ jednak członkowie Komisji Kontraktowej tych zeznań odmówili, Magistrat obszedł się bez nich i sprawa ta została załatwiona.

c) 1. r. Bialera, czy Prezesowi Rady Miejskiej wiadomo, że Magistrat usiłuje narzucić radnym z Komisji Kontraktowej regulamin, opracowany przez siebie, a nie przez Radę Miejską.

2. odpowiedź prez. Cynarskiego że sprawa regulaminu Komisji Kontraktowej jest rozpatrywana w Magistracie i będzie zakomunikowana Radzie Miejskiej, jak wszystkie regulaminy instytucji miejskich.

d) 1. r. Bialera, jak Prezydjum Rady Miejskiej zareaguje na sposób traktowania przez Magistrat radnych członków Komisji Kontraktowej. Słyszeliśmy właśnie z ust p. prezydenta, że referent miał przesłuchać członków wzmiankowanej Komisji.

2. odpowiedź przewodniczącego, że sprawa ta będzie przez Prezydjum zbadana.

2. Zawiadomienia członków Rady Miejskiej: W. Groszkowski, A. Idzkowski, dr. St. Kopciński, B. Mazurowski, S. Pfeifra, M. Przedpełskiej, J. Stypułkowskiego, usprawiedliwiających nieobecność swą na posiedzeniu w dniu dzisiejszym.

3. Komunikat Frakcji N. P. R. w przedmiocie wycofania z Delegacji Budowlanej członka tejże ob. Meislinga oraz desygnowaniu na jego miejsce ob. Adama Jagiello, zam. przy ul. Ogrodowej Nr. 28.

4. Uchwały Magistratu:

a) **Nr. 246 z dnia 9 b. m.** w przedmiocie zainstalowania na koszt miasta płomienia gazowego na płycie Nieznanego Żołnierza.

b) **Nr. 273 z dnia 16 b. m.** treści następującej: „1. Przyjąć w następującym brzmieniu:

Przepisy wykonawcze

do uchwały Rady Miejskiej z dnia 29 grudnia 1925 roku w sprawie dopłaty do biletów tramwajowych na cele pomocy dla bezrobotnych, zatwierdzonej przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministerstwem Skarbu na podstawie art. 1, 20 i 36 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 roku o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych (D. U. R. P. Nr. 94 poz. 747) reskryptem L. SE 187 | 26 z dnia 8 stycznia 1926 roku.

§ 1.

Na zasadzie powyższej uchwały Rady Miejskiej pobiera się dopłatę, jako podatek na cele, związane z akcją pomocy dla bezrobotnych w m. Łodzi od każdego sprzedanego biletu jazdy tramwajów elektrycznych miejskich (Kolei Elektrycznej Łódzkiej).

§ 2.

Podatek wynosi 2 grosze od każdego biletu normalnego wzgl. 3 grosze od każdego biletu nocnego, sprzedanego przez Dyрекcję Kolei Elektrycznej Łódzkiej.

Dwugroszowy podatek dotyczy również biletów miesięcznych, kwartalnych i abonentowych.

Wolne są od podatku bilety bezpłatnej jazdy.

§ 3.

Podatek pobierany jest przez Zarząd Tramwajów Miejskich jednocześnie z opłatą za przejazd.

Na bilecie jazdy winno być zaznaczone, że kwota podatku wliczona jest w cenę biletu.

4.

Dyrekcja K. E. Ł. obowiązana jest wpłacać podatek do Kasy m. Łodzi przy odpowiednim wykazie 2 razy w miesiącu, nie później jednak, niż 5 i 20 każdego miesiąca.

§ 5.

W celu sprawdzenia prawidłowego wpływu podatku, Magistratowi m. Łodzi przysługuje prawo wglądania do ksiąg i innych dowodów Tow. Akc. K. E. Ł.

§ 6.

Podatek nie wchodzi w rachubę przy obliczaniu dochodu brutto, od którego Tow. K. E. Ł. wnosi na rzecz miasta opłatę koncesyjną.

§ 7.

Jako zwrot kosztów za pobór podatku od biletów tramwajowych kasa miejska wypłaca Zarządowi K. E. Ł. 2 proc. od sum pobranego i przekazanego Zarządowi Miasta podatku.

§ 8.

Za należyty pobór i terminowe uiszczania podatku do kasy miejskiej ponosi odpowiedzialność Dyrekcja K. E. Ł.

W razie niewykonania wymienionej na wstępie uchwały Rady Miejskiej z dnia 29 grudnia 1925 roku, Magistrat uprawniony jest do ustalenia podatku na podstawie ksiąg i dowodów Towarzystwa Akc. K. E. Ł., stosownie do § 2 niniejszych przepisów każdorazowo w ciągu 5 dni po upływie terminu płatności wymienionego w § 4 niniejszych przepisów oraz do przymusowego ściągnięcia tych sum od Dyrekcji K. E. Ł.

§ 9.

Pobrano a nieuiszczony w terminie podatek ściągnięty będzie w drodze przymusowej z doliczeniem kary za zwłokę i kosztów egzekucyjnych według postanowień, zawartych w ustawie z dnia 31 lipca 1924 roku o pobieraniu od zaległości w podatkach bezpośrednich oraz należyciach stemplowych kar za zwłokę, odsetek za oroczenie, tudzież kosztów egzekucyjnych (D. U. R. P. Nr. 73 | 24, poz. 725).

§ 10.

Wykroczenia przeciwko niniejszym przepisom o wymiarze i pborze podatku podlegają karze w wysokości zł. 345,90, o ile wykroczenie nie jest karalne według art. 62 — 66 ustawy z dnia 11 sierpnia 1923 roku (D. U. R. P. Nr. 94. 747).

§ 11.

Zgodnie z reskryptem Ministerstwa Spraw Wewnętrznych L. SE 187 | 26 z dnia 8 stycznia 1926 roku uchwała Rady miejskiej z dnia 29 grudnia 1925 roku w sprawie powyższego podatku wchodzi w życie i obowiązuje od dnia następnego po dniu ogłoszenia wraz z przepisami wykonawczymi w 3-ch dziennikach miejsowych z zastrzeżeniem, że Ministerstwu Spraw Wewnętrznych przysługuje prawo odwołania teje uchwały w każdym terminie.

2. przesłać odpis niniejszej uchwały Radzie Miejskiej do wiadomości,"

c) Nr. 276 z dnia 19 b. m., treści następującej:

„Przyjęto do wiadomości zawiadomienie Urzędu Wojewódzkiego w Łodzi Nr. SM. 1064 | 46 z dnia 17 marca 1926 roku o zatwierdzeniu przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych z pewnymi zastrzeżeniami uchwały Rady Miejskiej Nr. II i III z dnia 25 lutego 1926 roku w sprawie zaciągnięcia ze Skarbu Państwa pożyczek: a) dłużterminowej w wysokości

złotych 2.500.000 i b) krótkoterminowej złotych 3.600.000 na budowę urządzeń kanalizacyjnych i postanowiono zwrócić się do Rady Miejskiej z prośbą o skreślenie w uchwałach swych Nr. Nr. II III z dnia 25 lutego 1926 roku słów „dz. 7 poz. 23“.

Jednocześnie postanowiono:

1, stwierdzić, iż zauważona przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych sprzeczność jakoby między treścią uchwał w sprawie powyższej, powziętych w dniu 25 lutego 1926 roku na 7 i 8 specjalnych posiedzeniach Rady Miejsk. faktycznie nie istnieje; błąd powstał przy sporządzaniu odpisów tychże uchwał;

2. wezwać Wydział Kanalizacji i Wodociągów do opracowania w porozumieniu z Wydziałem Finansowym sprawozdania z użycia sum, przyznanych mu na budowę urządzeń kanalizacyjnych do dnia 1 stycznia 1926 roku.“

5. Odezwę Magistratu Nr. P. 1 | 26 z dnia 24 b. m., treści następującej:

„W związku z uchwałą Nr. VI, powziętą na posiedzeniu Rady Miejskiej w dniu 8 lutego 1926 roku, zawiadamiamy, że od dnia 18 lutego 1926 roku biura talonowe zostały połączone z biurami płatniczymi skutkiem tego bezrobotni otrzymują zasiłek pieniężny tegoż dnia, w którym wydaje się im talony zasiłkowe.“

6. Reskrypt Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Nr. SM. 3978 | 25 z dn. 20 stycznia 1926 r. w sprawie przyznania dodatku komunalnego dla pracowników miejskich m. Łodzi.

7. Okólnik Nr. 20 Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Nr. SF. 1106 z dnia 15 lutego 1926 r. w sprawie terminu zatwierdzenia budżetów związków komunalnych.

8. Odezwę Pana Wojewody Łódzkiego do p. Prezydenta m. Łodzi L. SM. 1089 | 20 w przedmiocie budżetu m. Łodzi na rok 1926.

9. Sprawozdanie Wydziałów: Gospodarczego i Budownictwa z robót inwestycyjnych, wykonanych w roku 1925 przez Oddział Plantacji Miejskich i Oddział Komunikacji.

10. Zażalenie Magistratu m. Łodzi na zarządzenie Izby Skarbowej Łódzkiej w przedmiocie przerachowania pożyczek miasta Łodzi, udzielonych ze Skarbu Państwa w okresie markowym na pokrycie niedoborów administracyjnych (w spr. L. 2461 | III — 499 | 26).

11. Zaproszenia:

a) Burmistrza miasta Wiednia do wzięcia udziału w Kongresie Międzynarodowej Federacji Miast, okolic podmiejskich i miastogrodów, odbyć się mającym jesienią 1926 r.

b) Międzynarodowych Targów w Lille.

UCHWALONO:

I. W sprawie przedłużenia godzin handlu w okresie przedświątecznym Wielkiej Nocy.

Rada Miejska, w związku z wł. petycją Stowarzyszenia Polskich Kupców i Przemysłowców Chrześcijan, postanawia:

1. zezwolić na przedłużenie godzin handlu w sklepach spożywczych, kolonialnych i wódczanych —

do godz. 21-ej — w czwartek, piątek, sobotę, poniedziałek, wtorek, środę, czwartek, piątek i sobotę, t. j. w dn. 25, 26, 27, 29, 30 i 31 marca i 1, 2 i 3 kwietnia 1926 r.

od godz. 14 do 18-ej — w niedzielę, dnia 28 marca 1926 r.

2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

II. W sprawie zamiany gruntu miejskiego pod budowę Państwowej Szkoły Handlowej Męskiej:

A. Rada Miejska, w związku z uchwałą Magistratu Nr. 227 z dnia 2 marca 1926 roku, postanawia:

1. oddać bezpłatnie pod budowę Państwowej Szkoły Handlowej Męskiej w Łodzi część nieruchomości miejskiej, położonej przy zbiegu ulic Rokicińskiej i Wysokiej, oznaczonej hipotecznym Nr. 2243, repertorium Nr. 5758, zapisanej w miejskiej księdze inwentarzowej pod Nr. 4, oznaczoną na planie, sporządzonym przez Oddział Pomiarów w dniu 23 marca 1926 roku literami a, p, n, m — o powierzchni 3.353 m. kw. z tem że:

a) Magistratowi przysługiwać będzie prawo światła na ewentualnie wolną przestrzeń oddanego gruntu w razie zabudowania przez miasto pozostałej części nieruchomości miejskiej Nr. 4 od ul. Przędzalnianej, oznaczonej na wymienionym wyżej planie literami p, n, r, s;

b) budowa Państwowej Szkoły Handlowej Męskiej w Łodzi na oddanym gruncie winna być rozpoczęta w ciągu roku od dnia sporządzenia rejentalnego aktu darowizny;

c) nowowzniesiony gmach będzie przeznaczony wyłącznie na pomieszczenia Państwowej Szkoły Handlowej Męskiej w Łodzi,

2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

B. W związku z powyższem unieważnić uchwałę swoją Nr. XIX z dn. 18 czerwca 1925 roku.

W głosowaniu brała udział 71 członków Rady Miejskiej.

Uchwałę powzięto jednomyślnie.

III. W sprawie placu Generała Hallera.

A. Rada Miejska, w związku z uchwałą Magistratu Nr. 272 z dnia 16 marca r. b., postanawia:

1. Wydzierżawić Dowództwu Okręgu Korpusu Nr. IV w Łodzi na przeciąg 25 lat po budowę stadionu sportowego część placu im. Gen. Hallera, stanowiącą własność miasta, przylegającą do ul. Towarowej i zawierającą 36.235,10 mtr. kw. na warunkach następujących:

a) po upływie lat 10 miastu przysługuje prawo odebrania gruntu za rocznem wypowiedzeniem, Dowództwu Okręgu Korpusu IV zaś zezwala się na zebranie wszystkich wzniesionych na gruncie tym budynków;

b) po upływie terminu dzierżawy wszystkie znajdujące się na dzierżawionym gruncie budowle i urządzenia przechodzą bezpłatnie na własność miasta;

c) wszystkie plany mających powstać na dzierżawionym terenie budowli winny być przedkładane Inspekcji Budowlanej przy Magistracie do zatwierdzenia;

d) czynsz dzierżawny wynosić będzie zł. 1000 rocznie i płatny będzie zgóry;

e) wszystkie obowiązki, jakie obciążają właścicieli nieruchomości, a zwłaszcza utrzymywanie czystości na przylegających do dzierżawionego gruntu arterjach komunikacyjnych, przyjmą na siebie władze wojskowe.

2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

B. **Dezyderat:** Rada Miejska wyraża życzenie, aby Magistrat przy opracowaniu planu regulacyjnego m. Łodzi uznał plac Gen. Hallera

za teren, niepodlegający zabudowaniu, lecz przeznaczony dla celów sportowych.

W głosowaniu brało udział 71 członków R. M.

Uchwałę powzięto jednomyślnie.

IV. W sprawie wykupu gruntów na potrzeby Wydziału Kanalizacji i Wodociągów:

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 275 z dnia 19 marca 1926 r., postanawia:

1. Nabyć od niżej wymienionych osób pod budowę kanału burzowego i pod regulację rzeki Karolewki, po cenie groszy 30 za jeden metr kwadr. 7.834 metrów kw. gruntu, położonego w Starem Rokiciu między ul. Obywatelską i rzeką Jasięń a mianowicie:

od pp. Przybyła Antoniego, ul. Zórawia 9 — 2575 m. kw., Johna Antoniego, ul. Obywatelska 24 — 838 m. kw., od pp. Sp.-ców Szneja Henryka — 1227 m. kw., Budzyna Wojciecha, ul. Obywatelska 93 — 2603 m. kw., Ratkiego Jana, ul. Obywatelska 60 — 142 m. kw., Rybiałka Jana, ul. Obywatelska 68 — 139 m. kw., Denysa Józefa, ul. Obywatelska 70 — 139 m. kw., Mikołajczyka Michała, ul. Obywatelska 73 — 171 m. kw.

Wzwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

W głosowaniu brało udział 71 członków Rady Miejskiej.

Uchwałę powzięto jednomyślnie.

V. W sprawie przyznania dożywotniego wsparcia Aleksandrze Figurskiej, byłej nauczycielce miejskich szkół powszechnych:

A. Rada Miejska, w związku z wnioskiem Magistratu Nr. 91 z dnia 26 stycznia 1926 r., postanawia:

1. przyznać w drodze wyjątku p. Aleksandrze Figurskiej, byłej nauczycielce miejskich szkół powszechnych, poczynając od dnia 1 kwietnia 1926 roku, dożywotnie wsparcie z funduszków miejskich w wysokości zł. 20 tygodniowo;

2. wydatek powyższy pokryć z

poz. 31 tyt. I działu I budżetu na rok administracyjny 1926;

3. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

B. Rada Miejska stwierdza, iż powyższa uchwała nie stwarza precedensu na przyszłość.

VI. W sprawie opłat za utrzymanie pensjonarzy w Domu Starców i Kalek Chrześcijan.

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 1279 z dnia 11 grudnia 1925 r. postanawia:

1. pobierać, poczynając od dnia 1 grudnia 1925 roku, za utrzymanie pensjonarzy w Domu Starców i Kalek Chrześcijan przy ul. Narutowicza Nr. 60, po zł. 2 za osobę dziennie;

2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

VII. W sprawie wynagrodzenia ze specjalnego funduszu za prace, związane z zawarciem przez miasto nowej umowy koncesyjnej z Łódzkim Towarzystwem Elektrycznym.

Na wniosek Magistratu — zdjąć sprawę z porządku dziennego.

VIII. W sprawie poczynienia pewnych zmian w budżecie Zarządu m. Łodzi na rok 1926 w Dziale IV — Opieki Społecznej.

Rada Miejska, przychylając się do wniosku Magistratu Nr. 149 z dnia 9 lutego r. b., postanawia:

1. poczynić w Zamierzeniach Skarbowych Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1926 w dziale IV — Opieki Społecznej następujące zmiany:

w tytule I — zmniejszyć pozycję 4 o zł. 6.—

i utworzyć nową pozycję 4a „Prenumerata Dziennika Urzędowego Województwa Łódzkiego“ — 1 egzempl. „ 6.—

w tytule II — zmniejszyć pozycję 14 o zł. 30.—

i utworzyć nową pozycję 14a „Prenumerata Gazety Administracji i Policji Państwowej“ — 1 egzemplarz zł. 30.—

w tytule IV — zmniejszyć pozycję 3 o zł. 60.—

i utworzyć nową pozycję 3a „Prenumerata czasopism“:

1. Dziennika Urzędowego Min. Sprawiedl. — 1 egz. — zł. 7.—
2. Orzecznictwo Sądu Najwyższego Izby Cywilnej — 1 egzemplarz — „ 32.—
3. Gazety Sądowej Warszawskiej — 1 egzemplarz — „ 21.— zł. 60.—

w tytule X — zmniejszyć pozycję 8 o zł. 40.—

i utworzyć nową pozycję 8a „Prenumerata Dziennika Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej“ — 1 egzempl. zł. 40.—

w tytule XII — zmniejszyć pozycję 10c o zł. 105.—

i utworzyć nową pozycję 10d „Prenumerata czasopism“:

1. Opieka nad Dzieckiem — 3 egz. — zł. 18.—
2. Moje piśmko — 6 egz. — „ 87.— „ 105.—

w tytule XIII — zmniejszyć pozycję 10c o „ 130.—

i utworzyć nową pozycję 10d „Prenumerata czasopism“:

1. Tyg. Ilustr. — 1 egz. — zł. 86.—
2. Iskry — 1 „ — „ 20.—
3. Murzynek — 1 „ — „ 12.—
4. Przyjaciel dzieci — 1 „ — „ 12.— „ 130.—

w tytule XIV — zmniejszyć pozycję 11c o „ 90.—

i utworzyć nową pozycję 11d „Prenumerata czasopism“:

1. Płomyk — 6 egz. — zł. 66.—
2. Skaut — 1 „ — „ 6.—
3. Czuj duch — 2 „ — „ 12.—
4. Orli lot — 1 „ — „ 6.— „ 90.—

w tytule XVI — zmniejszyć pozycję 11c o „ 20.—

i utworzyć nową pozycję 11d „Prenumerata czasopisma „Przyrodnik“ — 1 egz. „ 20.—

2. wezwać Magistrat do wykonania tej uchwały.

IX. W sprawie przepisów o odprawach i zaopatrzeniu emerytalnem pracowników Zarządu m. Łodzi i ich rodzin:

1. Rozesłanie projektu przepisów uznać za pierwsze czytanie;

2. Rada Miejska, w związku z wnioskiem Magistratu Nr. 18 z dnia 8 stycznia 1926 roku, zatwierdza w drugim i trzecim czytaniu:

Przepisy

o odprawach i zaopatrzeniu emerytalnem pracowników Zarządu m. Łodzi i ich rodzin.

Dział I.

Cel przepisów.

§ 1.

Przepisy niniejsze mają na celu zapewnienie etatowym urzędnikom i niższym funkcjonariuszom miejskim we wszystkich urzędach i zakładach miejskich, jako też wdowom i sierotom po nich zaopatrzenia emerytalnego. Przepisy niniejsze nie mają zastosowania względem pracowników, zatrudnionych w przedsiębiorstwach miejskich, pracowników kontraktowych, odbywających służbę przygotowawczą i zaangażowanych na podstawie odrębnych indywidualnych umów lub do odwołania.

§ 2.

Prawo do emerytury posiadają jedynie ci pracownicy, którzy, wступając do służby miejskiej, nie przekroczyli 48 roku życia, lub też po przekroczeniu 48 lat, o ile zostaną przyjęci na służbę miejską etatową z uwzględnieniem odnośnych przepisów pragmatyki służbowej i o ile nie korzystają z emerytury z tytułu poprzednio zajmowanego stanowiska.

Dział II.

Zaopatrzenie emerytalne i odprawa. A. Zaopatrzenie emeryt. (emerytura).

§ 3.

Prawo do uposażenia emerytalnego nabywa każdy etatowy pracownik miejski po nieprzerwanej dziesięcioletniej służbie w Zarządzie m. Łodzi, o ile z powodów podanych w niniejszych przepisach, przechodzi w stan spoczynku.

Prawo to przysługuje pracownikowi miejskiemu:

a) bez względu na liczbę lat służby, jeżeli stał się do niej niezdolny wskutek nieszczęśliwego wypadku, doznanego z powodu lub w czasie pełnienia obowiązków służbowych, lub jeżeli zaraził się

chorobą zakaźną w czasie pełnienia obowiązków służbowych przez stykanie się z chorymi;

b) po pięciu latach służby w Zarządzie m. Łodzi, o ile stał się trwale niezdolnym do pełnienia obowiązków służbowych z powodu kalectwa lub choroby, nabytych bez własnej umyślnej winy po wstąpieniu do służby miejskiej.

§ 4.

Pracownikowi miejskiemu, który stał się niezdolny do służby miejskiej wskutek nieszczęśliwego wypadku, doznanego z powodu lub w czasie pełnienia obowiązków służbowych, wskutek paraliżu, utraty wzroku, pomieszczenia zmysłów lub gruźlicy, dolicza się przy wymiarze uposażenia emerytalnego 10 lat do czasu służby, podlegającego normalnemu zaliczeniu do wysługi emerytalnej.

Pracownikowi, który wskutek nieszczęśliwego wypadku, doznanego z powodu lub w czasie pełnienia obowiązków służbowych, utracił zdolność do pracy zarobkowej, wymierza się uposażenie emerytalne według norm § 9 niniejszych przepisów, doliczając ponadto do wysługi emerytalnej w granicach tegoż paragrafu zależnie od stopnia utraty zdolności do zarabkowania, mianowicie:

przy utracie zdolności od	35 ⁰ / ₁₀₀	do	54 ⁰ / ₁₀₀	—	2 lata
" " " "	55	" "	74	" "	4 "
" " " "	75	" "	84	" "	6 lat
" " " "	85	" "	94	" "	8 "
" " " "	95	" "	100	" "	10 "

W wyjątkowych, na szczególne uwzględnienie zasługujących wypadkach, może Rada Miejska na wniosek Magistratu przyznać uposażenie emerytalne w wymiarze, wyższym od przewidzianego w ustępach pierwszym i drugim niniejszego paragrafu, aż do pełnej wysokości uposażenia w służbie czynnej, będącego podstawą do uposażenia emerytalnego.

§ 5.

Przeniesienie na emeryturę na-

stępuje na prośbę pracownika miejskiego:

1. bez względu na wiek, jeśli z powodu ułomności cielesnej lub upadku sił fizycznych, względnie umysłowych stał się trwale niezdolny do służby;

2. bez względu na niezdolność do służby, gdy a) uzyskał prawo do pełnego uposażenia emerytalnego i ukończył 55 rok życia, b) gdy przekroczył 60 rok życia.

Pracownik miejski, ubiegający się o przeniesienie do emerytury z powodów w 1) wymienionych, poddany będzie zarządzeniem Magistratu badaniu lekarza miejskiego w celu stwierdzenia przyczyny i stopnia niezdolności do służby.

W wypadkach wątpliwych może Magistrat zarządzić powtórne badania kolegalne przez lekarzy miejskich względnie przez Magistrat powołanych. Gdyby wynik badania wypadł niekorzystnie dla pracownika, ma on prawo w ciągu 14 dni po zawiadomieniu go o wyniku pierwszego badania lekarskiego, żądać zarządzenia ponownego kolegalnego badania przez dwóch względnie trzech lekarzy miejskich lub przez Magistrat powołanych, przy czem jednego z lekarzy wskazuje zainteresowany pracownik.

§ 6.

Magistrat może z urzędu przenieść pracownika miejskiego na emeryturę:

1. gdy z powodów, wymienionych w § 5 p. 1 jest trwale niezdolny do pełnienia służby,

2. gdy przekroczył 60 rok życia i uzyskał prawo do pełnego uposażenia emerytalnego,

3. gdy z powodu choroby dłużej niż pół roku nieprzerwanie nie pełnił służby.

Za przerwę w półrocznym okresie uważane będą tylko te czasokresy czynnej służby, które wynoszą co najmniej połowę czasu spędzonego poprzednio poza służbą wskutek choroby lub na urlopie dla poratowania zdrowia.

W wypadkach, przewidzianych ad 1) i 3), Magistrat zawiadamia o zamierzonym przeniesieniu pracownika miejskiego na emeryturę bez jego prośby na piśmie z podaniem powodów i uwagą, że w ciągu 14 dni wolno mu przeciw temu zawiadomieniu wnieść zażalenie, które przez Magistrat będzie rozpatrywane przed powzięciem ostatecznej decyzji.

§ 7.

Jeżeli etatowy pracownik miejski po nieprzerwanej dziesięcioletniej służbie w Zarządzie m. Łodzi zostanie zwolniony przez Magistrat bez własnej winy, uwidocznionej czy to w prawomocnym wyroku sądu, czy też w skazującym na wydalenie orzeczeniu Komisji Dyscyplinarnej, powinien być przeniesiony w stan spoczynku z równoczesnym przyznaniem emerytury (§ 3 ustęp pierwszy).

§ 8.

Za podstawę do wymierzenia uposażenia emerytalnego pracownika miejskiego, względnie wdowy lub sierot po nim, służy całe uposażenie pobierane ostatnio w służbie czynnej, czyli oprócz pensji zasadniczej wszelkie dodatki o charakterze stałym, jak: komunalny, regulacyjny, ekonomiczny, za studia wyższe, za wysługę lat, za kierownictwo, personalny, na mieszkanie i wypłacane w naturze lub równoważne w gotówce po przeliczeniu ich, względnie dochodów z nich na gotówkę według równoczesnych miejscowych cen rynkowych.

Natomiast gratyfikacje, jednorazowe dodatki na reprezentacje, honorarja za poszczególne prace i wogóle wynagrodzenie, niestanowiące źródła stałego zarobkowania, nie są brane w rachubę przy wymiarze uposażenia emerytalnego.

§ 9.

Uposażenie emerytalne wynosi po ukończeniu dziesięciu lat służby 40 proc.; wzrasta za każdy następu-

jący rok służby o 2,4 proc. w każdym jednak razie nie może ono przenosić 100 proc. uposażenia służby czynnej, służącego za podstawę do wymiaru uposażenia emerytalnego.

Wysokość dodatku regulacyjnego, dodatku komunalnego, dodatku ekonomicznego, dodatku za wysługę lat, za studia wyższe i za kierownictwo, wliczonych do uposażenia emerytalnego, ulega automatycznym zmianom, w zależności od zwiększenia lub zmniejszenia się tych dodatków, wypłacanych pracownikom czynnym, w tym samym procentowym stosunku.

Wszelkie zmiany norm uposażenia czynnych pracowników miejskich, pociągające za sobą zmianę wysokości ich uposażenia, będą automatycznie w sposób odpowiedni stosowane przy wymiarze zaopatrzenia emerytalnego.

§ 10.

Uposażenie emerytalne przyznaje się i oblicza na podstawie danych, zawartych w aktach osobistych pracownika miejskiego. Jeżeli pracownik rości sobie prawo do uposażenia emerytalnego w wymiarze wyższym, aniżeli to wynika z danych, zawartych w aktach osobistych, to powinien swe żądanie udowodnić dokumentami.

Wyższe uposażenie emerytalne otrzymuje pracownik od dnia 1-go miesiąca, następującego po zgłoszeniu i wykazaniu prawa do takiego uposażenia. Za czas, nieobjęty obliczeniem z powodu nieprawidłowego wpisu do akt osobistych, otrzymuje pracownik miejski różnicę w tym jedynie wypadku, gdy nie ponosi winy nieprawidłowego wpisu.

§ 11.

~~Czas służby, podlegający zaliczeniu do emerytury, liczy się od dnia rozpoczęcia służby w Zarządzie m. Łodzi.~~

Do tego czasu zalicza się okres czynnej służby w wojsku polskim, gdy pracownik nie spełniał jej równocześnie ze służbą miejską.

O ile pracownik posiada wyższe studja, zakończone przepisaniem egzaminami, to czas studjów na jednym z wydziałów Uniwersytetu lub w równorzędnym zakładzie naukowym dolicza się przy wymiarze uposażenia emerytalnego, jeżeli nie biegł równoległe z czasem służby miejskiej, jednakowoż w ilości nie wyższej niż cztery lata.

Czas czynnej służby wojskowej oraz studjów wyższych ma wpływ tylko na wysokość uposażenia emerytalnego, a nie na zasadnicze rozszczenia o to uposażenie.

Do okresu wysługi emerytalnej Magistrat zalicza czas poprzedniego pozostawania pracownika w służbie państwowej lub samorządowej polskiej, względnie czas służby w państwach zaborczych, zaliczony pracownikowi przez władze państwowe lub samorządowe, jednakowoż nie wcześniej, niż po 5 latach nieprzerwanej służby w Zarządzie m. Łodzi.

Przy obliczaniu lat wysługi emerytalnej części roku do 6 miesięcy włącznie nie uwzględnia się, natomiast okres ponad 6 miesięcy liczy się za pełny rok.

§ 12.

Do wysługi emerytalnej nie wlicza się:

a) czasu służby, spędzonego przed ukończeniem 18 lat życia;

b) czasu urlopu bez uposażenia, z wyjątkiem urlopu, otrzymanego na czas piastowania mandatu poselskiego, senatorskiego, jakoteż dla pełnienia funkcji urzędowej z wyborów w Zarządzie m. Łodzi;

c) czasu zawieszenia w służbie w wypadku zakończenia sprawy dyscyplinarnej orzeczeniem, skazującym na karę dyscyplinarną.

§ 13.

W wypadku przejścia pracownika kontraktowego na etat miejski Magistrat może zaliczyć do wysługi emerytalnej czas służby w charakterze pracownika kontraktowego, w ciągu którego nie przysługiwało pracowniko-

wi prawo do zaopatrzenia emerytalnego, o ile pracownik uiszcza składanym % po 6 od sta opłatę za czas kontraktowej służby, licząc za podstawę do wymiaru opłaty uposażenie, pobierane w chwili uzyskania prawa do zaopatrzenia emerytalnego.

§ 14.

Wszyscy emerytowani pracownicy miejscy przez cały czas otrzymywania uposażenia emerytalnego korzystają z pomocy lekarskiej w takim zakresie i na tych zasadach, jak i inni pracownicy miejscy w służbie czynnej,

§ 15.

Jeżeli emeryt obejmie jakiekolwiek stanowisko na służbie w instytucji państwowej lub samorządowej za wynagrodzeniem, lub też pobiera z niej emeryturę, może pobierać tylko taką część uposażenia emerytalnego, która wraz z tem wynagrodzeniem nie przewyższa uposażenia, przywiązanego do tego szczebla grupy, do którego emeryt był ostatnio zaliczony w służbie czynnej.

§ 16.

Pracownik miejski, przeniesiony w stan spoczynku z doliczeniem lat do wysługi emerytalnej wskutek nieszczęśliwego wypadku, może być trzykrotnie w okresach 2-letnich badany przez komisję lekarską w celu stwierdzenia, czy trwała niezdolność do pracy zarobkowej nadal istnieje.

O ile komisja lekarska stwierdzi, że emeryt odzyskał zdolność do pełnienia obowiązków służbowych, Magistrat może powołać emeryta do służby czynnej, z uposażeniem, pobieranem ostatnio w okresie poprzedniej służby czynnej.

Również, jeżeli emerytowany pracownik miejski z własnych pobudek zgłasza się do służby, Magistrat podaje go badaniu przez komisję lekarską w celu stwierdzenia, czy pracownik odzyskał w należytem stopniu zdolność do pełnienia obowiązków służbowych. W wypadku do-

datniego wyniku badania Magistrat przyjmuje pracownika do służby czynnej z uposażeniem, pobieranem ostatnio w okresie poprzedniej służby czynnej.

Jeżeli pracownik, powoływany czy zgłaszający się do służby czynnej, czuje się niezadowolony z orzeczenia komisji lekarskiej, może w ciągu dni 14 od daty otrzymania zawiadomienia o orzeczeniu żądać ponownego badania przez komisję lekarską w innym składzie. Orzeczenia tej komisji są ostateczne.

§ 17.

W razie reaktywowania emeryta okres poprzedniej czynnej służby zalicza się całkowicie do wysługi emerytalnej i przy ponownym przenieszeniu pracownika w stan spoczynku łączy się z okresem ostatniej służby czynnej.

§ 18.

Prawo do pobierania uposażenia emerytalnego gaśnie:

1. w razie śmierci emeryta;
2. gdy emeryt został ukarany sądownie z pozbawieniem praw za przestępstwa natury kryminalnej; w tym wypadku żonie i dzieciom prawomocnie skazanego przysługuje prawo do zaopatrzenia wdowiego wzgl. sierociego, obliczonego według zasad §§ 21 i 22 niniejszych przepisów na czas, przez który rodzina pozostawałaby bez środków utrzymania;

3. gdy emeryt po stwierdzonym w trybie § 16 niniejszych przepisów odzyskaniu zdolności do pełnienia obowiązków służbowych w przeciągu sześciu lat od daty przeniesienia na emeryturę odmówi przyjęcia ofiarowanej mu posady w Zarządzie m. Łodzi z uposażeniem równem pobieranemu ostatnio w służbie czynnej lub wyższem.

B. O d p r a w a.

§ 19.

Stały etatowy pracownik miejski, który nie nabył prawa do emerytu-

ry, przy zwolnieniu ze służby miejskiej z powodu zmian organizacji władz i urzędów otrzymuje — po uprzednim trzymiesięcznym wypowiedzeniu — jednorazową odprawę w wysokości jednomiesięcznych ostatnich poborów (płacy zasadniczej ze wszystkimi dodatkami) za każdy rok, zaliczony do emerytury.

Pracownik, zwolniony ze służby na własne żądanie lub na mocy orzeczenia dyscyplinarnego za występki służbowy, nie ma prawa do odprawy. (d.c.n.)

Obwieszczenia i okólniki.

Okólnik Nr. 12.

Wykonując ucnwałę Magistratu Nr. 20 z dnia 8 stycznia 1926 roku w kwestji należytego zabezpieczenia stanowiących własność Miasta papierów wartościowych, zawiadamia się:

1) że w Skarbcu, mieszczącym się w budynku miejskim przy Placu Wolności Nr. 14, powinny być przechowywane:

a) wszelkie papiery wartościowe, stanowiące własność Gminy Miejskiej Łódź,

b) wszelkie depozyty i kaucje osób prywatnych, składane Magistratowi chociażby na krótki przeciąg czasu,

c) oryginały wszelkich umów, zawieranych przez Magistrat prywatnie, a nie rejentalnie, z wyłączeniem umów o charakterze najmu personalnego;

2) że w Archiwum Miejskiem, mieszczącym się w budynku przy Placu Wolności Nr. 1, powinny się znajdować teczki, do których składane być mają poświadczone przez odnośne Wydziały Magistratu.

a) spisy stanowiących własność Miasta papierów wartościowych ze wskazaniem numeru, serji i nominalnej wartości każdego papieru z podaniem liczby kuponów i daty nabycia oraz źródła zakupu; spisy te co rok na początku miesiąca

stycznia powinny być nanowo sporządzane i wmiarę przybytku lub ubytku papierów wartościowych uzupełniane w ciągu roku;

b) oddzielne spisy składanych Magistratowi przez poszczególne osoby papierów wartościowych, wyspecyfikowane jak wyżej ze wskazaniem nazwiska właściciela depozytu.

W związku z powyższem Wydziały i Oddziały Magistratu m. Łodzi — w razie nabywania dla Miasta papierów wartościowych lub przyjmowania do depozytu od osób prywatnych jakichkolwiek walorów — obowiązane są sporządzać w 3-ech egzemplarzach spisy zakupionych dla Miasta lub przyjętych do przechowania papierów wartościowych podpisane przez przewodniczącego i naczelnika Wydziału, — i przysyłać je do Głównej Kasy Miejskiej. Główna Kasa Miejska zatrzyma jeden egzemplarz spisu wraz z walorami dla siebie, drugi ze swem pokwitowaniem przesyła Wydziałowi, trzeci zaś skieruje do Archiwum Miejskiego.

Co do zawieranych w imieniu Miasta umów nierejentalnych, a z podpisem prywatnym o charakterze majątkowym, a nie personalnym, Wydziały wzgl. Oddziały Magistratu m. Łodzi obowiązane są natychmiast po zawarciu każdej takiej umowy sporządzić odpowiednią ilość potrzebnych odpisów z nagłówkiem na każdym odpisie: „Odpis do wewnętrznego użytku” oraz z podpisem naczelnika i referenta Wydziału, oryginał zaś tej umowy przesyłać Głównej Kasie Miejskiej na przechowanie.

Zaznacza się przytem, że Główna Kasa Miejska odpowiada tylko za całość przechowywanego dokumentu i waloru, za zainkasowanie kuponu i wymianę waloru na inny w razie konwersji, za zainkasowanie weksli i czeków oraz za oddanie ich w terminie do protestu i do skargi sądowej, natomiast stemplowanie prywatnych umów, przedłużenie lub skrócenie terminu umów

i wykonanie tychże należy wyłączenie do kompetencji odnośnych Wydziałów i Oddziałów Magistratu m. Łodzi.

Łódź, dnia 15 kwietnia 1926 roku.

Prezydent

(—) M. Cynarski.

Dyrektor

Zarządu Miejskiego

(—) J. Zalewski.

Kronika miejska.

— **Podziękowanie Ministra.** Na ręce p. prezydenta M. Cynarskiego wpłynęło pismo następującej treści:

„Do Pana Prezydenta m. Łodzi
w Łodzi.

Z raportu, złożonego mi przez Pana Dyrektora Departamentu Szkolnictwa Zawodowego, dowiedziałem się o uchwale Rady Miejskiej z dnia 25 marca 1926 roku, która wobec braku odpowiednich lokali dla szkół handlowych, ofiarowała plac przy zbiegu ulic: Rokicińskiej i Wysokiej o powierzchni 3,353 m. kw. pod budowę Państwowej Szkoły Handlowej.

Uważam za swój obowiązek z uznaniem podnieść ten dodatni objaw społecznej inicjatywy.

Minister

(—) St. Grabski.“

— **Badanie budżetów rodzin robotniczych.** W tych dniach Magistrat rozesłał do związków zawodowych kwestionariusze wstępne ankiety o budżetach domowych rodzin robotniczych. W myśl instrukcji Głównego Urzędu Statystycznego rozdawnictwo kwestionariuszy pomiędzy rodziny robotnicze skuteczniają związki zawodowe za pośrednictwem swych mężów zaufania, którzy mają czuwać nad prawidłowym wypełnieniem wstępnej ankiety. Ankieta ta obejmie 900 rodzin robotniczych w Łodzi. Wypełnie-

nie wstępnej ankiety ma być uskutecznione w najkrótszym czasie, tak aby dnia 28 kwietnia r. b. wszystkie gotowe kwestjonariusze znalazły się w Wydziale Statystycznym, który dokona selekcji materiałów i oznaczy zgodnie z instrukcją Głównego Urzędu Statystycznego rodziny, które mają się podjąć prowadzenia rachunków domowych.

Przedsięwzięte badania zobrazują szczegółowo warunki bytu klasy robotniczej m. Łodzi w chwili obecnej.

— **Udział Wydziału Zdrowotności Publicznej w Wystawie Przyrodniczej w Łodzi.** Na skutek porozumienia się z Komitetem Wystawy Przyrodniczej, która urządzona będzie w Łodzi w maju r. b. w gmachu szkoły powszechnej im. A. Mickiewicza przy ul. Nowo-Targowej — Wydział Zdrowotności Publicznej postanowił wziąć udział w wystawie, jako wystawca.

Wystawione będą ekspozycje sekcji: walki z gruźlicą, jaglicą, z chorobami zakaźnymi, oraz sekcji do walki z epizootjami.

Ponadto Oddział Sanitarny zamierza zorganizować cykl odczytów, które będą wygłaszane w czasie trwania wystawy.

— **Miejska stacja kwarцова.** W dniu 20 ub. m. została otwarta znacznie powiększona Miejska Stacja Leczenia Kwarcem. Stacja ta znajduje się w Sekcji do Walki z Gruźlicą przy ul. Narutowicza 30.

— **Zmiana kierunku linii tramwajowych Nr. 5 i 8.** Magistrat postanowił zatwierdzić zaproponowane przez Dyрекcję Kolei Elektrycznej Łódzkiej zmiany kierunku linii tramwajowych Nr. 5 i 8 w ten sposób, że:

a) linja Nr. 5 — biec będzie od Bałuckiego Rynku przez ul. Nowomiejską, Plac Wolności, ul. Piotrkowską, ul. Andrzeja, ul. Gdańską i ul. Kopernika do Dworca Kaliskiego;

b) linja Nr. 8 — od Dworca

Fabrycznego przez ul. Narutowicza, Plac Dąbrowskiego, ul. Pomorską, ul. Konstantynowską, ul. Gdańską i ul. Kopernika do Dworca Kaliskiego.

Jednocześnie wyrażono życzenie, aby Dyrekcja Kolei Elektrycznej Łódzkiej: a) dokonała połączenia linią tramwajową południowej części miasta (Plac Reymonta) z Dworcem Kaliskim, b) przedłużyła linię tramwajową Nr. 9 od ul. Pańskiej do terytorjum Łódzkiej Rzeźni Miejskiej.

— **Kary za nieprzestrzeganie przepisów sanitarnych.** Komisarjat Rządu na m. Łódź zawiadomił Wydział Zdrowotności Publicznej, iż naskutek protokółów Dozorów Sanitarnych za nieprzestrzeganie przepisów sanitarnych zostały ukarane w drodze administracyjnej następujące osoby:

za antysanitarny stan posesyj:
Jakób Gostyński, Nowo-Cegielnienna 22 30 dni bezwzględniego aresztu, Władysław Widawski, Mickiewicza 12, na 10 grzywny, Alfons Benich, Wólczańska 140 na 50 zł. Figurska Świętosława, Wysockiego 6 na 100 zł. grzywny, Sliwański Marcin, Łagiewnicka 30 na 15 zł., Józwiak Stanisław, Śląska 26 na 25 zł. grzywny, H. Neuhaus, Targowa 55 na 20 zł.

Oprócz tego za antysanitarnie utrzymywanie sklepu Berta Manysz, Abramowskiego 35 na 15 zł. grzywny.

Komisariat Rządu, na miasto Łódź zawiadomił Wydział Zdrowotności Publicznej, iż naskutek protokółów Dozorów Sanitarnych za nieprzestrzeganie przepisów sanitarnych w drodze administracyjnej zostały ukarane następujące osoby:

Bursztyn Icek-Majer, Północna 23, za antysanitarny stan piekarni na karę grzywny 20 zł., Bruszewski Zacheusz, Nowo-Zarzewska 55 za antysanitarny stan piekarni na 30 zł. grzywny.

Komisariat Rządu na miasto Łódź zawiadomił Wydział Zdrowotności Publicznej, iż naskutek protokółów Dozorów Sanitarnych za antysanitarny stan posesyj, zostały — w drodze administracyjnej ukarane następujące osoby:

Benich Ida, Wólczańska 140 — na 50 zł. grzywny oraz Krauskopf Brandt, Senatorska 4 — na 30 zł.

Z życia miast polskich.

Nowe chłodnie miejskie w Warszawie.

Z dniem 1 kwietnia r. b. zarząd hal targowych miejskich na pl. Mi-

rowskim oddał do dyspozycji kupców 180 nowych kabin chłodniczych. Ponieważ dotychczas było 120 czynnych kabin, obecnie więc będzie czynnych aż 300 chłodzi.

Zaznaczyć należy, że świeżo wyremontowane chłodnie były nieczynne od 1916 r., ponieważ okupanci niemieccy zrabowali części maszyn chłodniczych.

Mechaniczne oczyszczanie miasta.

Zgodnie z uchwałą magistratu m. Warszawy od 1 kwietnia rozpoczęto mechaniczne oczyszczanie miasta, dokonywane przez tabor miejski. Tabor ten dysponuje 24 maszynami, sprowadzonymi z Francji i Anglii. Oczyszczane są tylko ulice o ulepszonych brukach (gładkiej powierzchni). Ulice o brukach ostrych nie mogą być oczyszczane, albowiem maszyny nie nadają się do tego.

W marcu rozpoczęto budowę specjalnego garażu, obliczonego na 60 maszyn, który mieścić się będzie przy ul. Madalińskiego w Moskwie. W miarę ulepszenia bruków władze miejskie sprowadzą taką ilość maszyn do mechanicznego oczyszczania ulic, jaka okaże się potrzebna.

Ze Stanisławowa.

Na posiedzeniu rady miejskiej w Stanisławowie poruszono projekt ministerstwa kolei, zamierzającego w najbliższej przyszłości znieść dyrekcję kolei w tem mieście. Projekt ten istniał już przed dwoma laty, wszakże uznano jego niecelowość.

Podczas rozpraw podniesiono, iż w razie urzeczywistnienia pro-

jektu miasto poniosłoby ogromne straty, rząd zaś nie osiągnąłby korzyści, które ograniczyłyby się jedynie do zwolnienia kilkudziesięciu pracowników nieetatowych.

Rada miejska powzięła protest i postanowiła wysłać do Warszawy delegację, a nadto zwrócono się telegraficznie do naczelnych przedstawicieli rządu.

Plan zabudowy Zakopanego.

Zabudowa Zakopanego w ostatnich latach zaczęła przybierać cechy miejskie: dawne wille i dworki ustępują miejsca kamienicom. Równocześnie w zabudowaniu zaczął panować pewien chaos, zaś w ugrupowaniu wzajemnem budowli i ich wyrazie architektonicznym częstokroć brak zachowania prymitywnych wymagań estetyki.

Aby odsunąć od Zakopanego groźbę bezplanowej zabudowy i zszpecenia miasta, sporządzony został z polecenia i przy wydatnej pomocy finansowej min. robót publicznych plan regulacyjny i zabudowy. Został on oparty na idei miasta-ogrodu i po akceptacji przez tymczasową komisję uzdrowską, wystawiony na widok publiczny, aby umożliwić osobom zainteresowanym składanie uwag, ewentualnie sprzeciwów.

Kredyt dla m. Gniezna.

Ministerjum robót publicznych przyznało zarządowi m. Gniezna pożyczkę państwową, w wysokości 50.000 zł., na prowadzenie miejskich robót inwestycyjnych w celu zatrudnienia bezrobotnych.

Przeznaczoną kwotę polecono urzędowi wojewódzkiemu niezwłocznie wypłacić.

Treść Nr. 18.

Bolączki samorządów miejskich

Dział sprawozdawczy.

Protokół 10 (IV sesji) posiedzenia Rady Miejskiej.

Obwieszczenia i okólniki.

Okólnik Nr. 12

Kronika miejska.

Z życia miast polskich.

Licytacje przymusowe.

Wydział Podatkowy Magistratu m. Łodzi niniejszem podaje do wiadomości, że w dniu 5 maja 1926 roku, między godziną 9 rano a 4 popołudniu odbędą się licytacje przymusowe ruchomości u niżej wymienionych osób za niewpłacone podatki:

Ajzenberg M., Zawadzka 15, garderoba. Amzel L., Zgierska 32, meble, urządzenie w sklepie. Aßater R., Cymera 29, meble. Abrok L., Aleksandrowska 13, meble. Awonim E., Rzgowska 3, meble, urządzenie w sklepie. Butersznyt M., Bazarza 8, meble. Brewer R., Północna 20, meble. Brodaty M., Franciszkańska 12, meble. Bornsztajn P., Konstantynowska 77, otomana. Blechsztajn H., Szkolna 23, meble. Cyter A., Jerozolimska 4, szafa. Całeczki D., Solna 5, meble. Cytryn N. K., Brzezińska 50, 10 szt. towaru. Domb Ch. M., Podrzeczna 8, meble. Dzienkowski A., Brzezińska 48, meble. Dudelczyk W., Konstantynowska 57, szafa. Domb A., Marysińska 59, maszyna do szycia. Estus R., Pieprzowa 18, meble. Engiel I., Brzezińska 10, meble. Fuks Ch., Franciszkańska 7, meble. SS-wie Fuksa, Dolna 12, meble. Frogiel A., Brzezińska 4, meble. Frydman J. Północna 14, tremo. Guterman S., Nowaka 25, meble. Grozberg G., Jakuba 6, garderoba. Grynbaum M., Jerozolimska 4, meble. Geraga J., Brzezińska 67, meble. Gryner I., Konstantynowska 68, maszyna do szycia. Grabiński S., Szkolna 16, szafa. Gelbard J., Aleksandrowska 90, szafa. Hofman S., Pl. Wolności 11, meble. Herszkowicz M., Aleksandryjska 2, meble, 260 kg. papieru. Haber H., Konstantynowska 49, meble. Habański Ch., Aleksandrowska 119, meble. Joskowicz M., Ogrodowa 8, meble. Janke O., Grosmana 5, meble. Jaśniakowski A., Marysińska 59, lustro. Kapelus E., Pl. Wolności 10, meble. Kon H., Północna 4, meble. Kifer S., Wolborska 30, meble. Kawałek M., Konstantynowska 11, meble. Kowalczyk E. Aleksandrowska 73, meble. Krygier S., Rybna 17, meble. Klimontowski L., Północna 14, bormaszyna, 2 śrubsztaki, kowadło. Kon S., Solna 8, szafa. Kon N., Solna 8, maszyna do szycia. Kaufman Ch., Bałucki Rynek 4, tremo. Kon A., Konstantynowska 68, worek cukru. Krygier J.S., Konstantynowska 78, 2 szafy. Kałuzińska E., Konstantynowska 5, 2 stoły. Kociak St. Młynarska 42, szafa, zegar. Lewkowicz A. N., Konstantynowska 9, meble. Lubochiński Ch., Podrzeczna 11, meble, waga. Lewi Sz., Zawadzka 20, meble. Lajzerowicz A., Konstantynowska 17, 200 but. wódki. Landau Ch. D., Solna 6, meble. Leberman S., Szkolna 10, meble. Liberman J., Zachodnia 38, zegar. Łamasz Ch., Aleksandrowska 24, meble, waga, lampa. Moszberg S., Zgierka 16, meble. Morgenszter H., Podrzeczna 19, 82 kg. grochu, 82 kg. ryżu. Nikodemski W., Franciszkańska 65, meble. Olszer M., Pomorska 57, meble. Oskulski M., Brzezińska 89, meble, maszyna do szycia, waga, 2 pieńki. Ordynans S., Konstantynowska 48, maszyna do szycia, meble, waga, lodownia, topór, 2 pieńki. Opatowski A., Szkolna 10, meble. Orfingier H., Zawadzka 1, meble. Orenbuch W., St. Rynek 13, szafa. Patykowski F., Piwna 13, meble, maszyna do szycia. Podchlebnik N., Podrzeczna 7, lustro. Rajter F., Aleksandrowska 47, meble. Rubinowicz B., Aleksandrowska 107, meble. Rozenberg S., Nowomiejska 107, 100 szt. sukien. Rajzbaum A., Szkolna 17, kredens. Retelewski P., Franciszkańska 58, meble. Rybowski S., Południowa 37, szafa. Radomski M., Aleksandryjska 6, szafa. Raiter M., Młynarska 14, kredens. Sawicki J. M., Brzezińska 21, meble, 29 but. wiśniówki, 50 but. likieru, 50 but. win, 150 but. wódki. Skórczyński W., Brzezińska 46, 2 kontuary. Szlajcher K., Brzezińska 62, meble. Szwarowski W., Krótka 12, 20 łożek. Smolarski M., Szkolna 10, kredens. Tenenbaum M., Zawadzka 34, meble. Ulrichs M., Piotrkowska 45, 16 stolików. Werdygier I., Nowomiejska 24, kasa ogniotrwała, biurko. Wajland, Zawadzka 37, kredens. Woliński W., Drewnowa 59, urządzenie sklepu, meble. Wyszegrodzka P., Konstantynowska 63, meble. Wajszlic Z., Konstantynowska 78, maszyna do szycia. Wakselisz Ch., Konstantynowska 90, waga. Wygodzki D., Nowociegelniana 52, meble. Wagensberg S. I., Zgierska 8, meble. Złotnik T., Szkolna 21, kredens. Zybort H., Zawiszy 5, meble. Zylberberg A., Zgierska 9, 5 stolików. Zwiniński K., Pomorska 24, meble. Zylberztajn M., Killńskiego 30, kredens. Zelichowski I., Drewnowa 26, meble.

W dniu 6 maja r. b. między godz. 9-tą rano, a 4-tą po poł.

Auerbach M., Zielona 6, meble. Akerman A., Południowa 2, biblioteka. Brzeziński Ch., Cegielniana 47, meble. Bryczkowski H., Cegielniana 52, meble. Bajzer Ch., Narutowicza 29, meble. Bajzer H., Narutowicza 29, meble. Brun I., H., Wschodnia 29, meble. Bornsztajn J. Z., Zawadzka 27, szafa. Berger A., Zawadzka 30, meble. Breskin H., Zawadzka 30, 25 kg. przędzy. Bajgelman i Korngold, Moniuszki 1, 30 krzesel. Berger B., Piramowicza 8, meble. Bresler S., Południowa 21, meble, maszyna do szycia. Baruch K., Wschodnia 76, meble. Cymerman M., Cegielniana 50, meble, waga, prasa. Engler St., Narutowicza 20, 100 krzesel. Eisner, Narutowicza 24, meble. Frankental H., Południowa 32, meble. Fajn F., Pomorska 20, meble. Grynshztajn I., Konstantynowska 37a, meble, pianino. Gutman M., Kilińskiego 61, meble. Gepner J., Piotrkowska 64, wyroby dystrybucyjne. Gitel H., Kopernika 26, meble. Gliksman S., Zawadzka 30, tremo. Glasman M., Zawadzka 30.

tremo. Gostomski B., Piotrkowska 76, 12 stolików. Gostyński J., Piotrkowska 16, pianino. kredens. Jakubowicz S., Węglowa 10, meble. Jelinowicz S. M., Piramowicza 14, meble. Jakubowicz N., Zawadzka 3, 6 stolików. Kaszub M., Kilińskiego 34, meble. Krakowski B., Południowa 36, meble, kasa ogniotrwała, maszyna do pisania. Kinzler R i Krac S., Wólczajska 53, 36 warsztatów tkackich. Krygier J., Wschodnia 56, meble. Kowalczyński A., Narutowicza 31, stolik. Lange J. Oskar, Karol i Rudolf, Wólczajska 49 | 51, kasa ogniotrwa. Lisowski R., 28 p. Strz. Kan. 19, meble. Lewkowicz I., Południowa 18, szafa. Mikołajczyk A., Pomorska 61, urządzenie restauracji 30 but. wódek. Nofjeld I. B., Cegielniana 59, meble. Pawlak St. J., Kopernika 44, meble. Peter M. A., Piotrkowska 19, meble. Prussak D., Zawadzka 5, 4 stoliki. Rozencajw J., Cegielniana 54, meble. Rozenblum S., Narutowicza 9, 50 ltr. likieru, 50 but. spirytusu, 200 but. wódki. Rozenfeld M., Piotrkowska 39, meble, kasa ogniotrwała, 2 szt. szewiotu. Rajchma O., Narutowicza 25, meble. Szwarcowski W., Narutowicza 36, meble. Szwarc A., Wólczajska 61, meble. Szulc H., Pomorska 35, meble, maszyna do szycia. Szydło B., Pomorska 35, meble. Sztajer M., Piotrkowska 17. 1 szt. towaru. Szaniawski T., Piotrkowska 126, 10 stolików. Szer H., Kilińskiego 41, meble. Tempel S., Narutowicza 5, meble. Szczński B. Piotrkowska 120, meble. Tauman EM., Kamienna 11, kredens. Tepler T., Wschodnia 74, meble. Wajs K., Magistracka 3, meble. Wajs B., Konstancyńska 12, meble. Wygodzki J., Narutowicza 56, meble. Wilkowicz W., Zawadzka 27, 50 szcetek. Zylbersztajn M., Cegielniana 26, meble. Zysmanek G. L., Piotrkowska 19, meble. Zylberszac N., Piotrkowska 37, meble. Zw. Podoficerów Rezerwy, Sienkiewicza 3 | 5, urządzenie lokalu. Zduńscy małż., Kilińskiego 50, kasa ogniotrwała.

W dniu 7 maja r.b. między godz. 9-tą rano, a 4-tą po południu.

Celewicz H., Radwańska 48, meble. Dimetman H., Rokicińska 33, meble. Difenbach G., Rzgowska 33, towar w sklepie. Edelsztajn J., Piotrkowska 121, meble. Frycz Z., Rzgowska 59, 500 but. wódek. Fried H., Nowozarzewska 2, meble. Fryd Sz., Nowozarzewska 1, meble. Galusiński St., Piotrkowska 108, meble. Ginsberg A. L., Nowozarzewska 17, meble. Gostomski B., Piotrkowska 76, meble. Gotlib S., Piotrkowska 120, meble. Goździński M., Rokicińska 37, urządzenie sklepu, meble. Hecht M., Nowozarzewska 9, meble. Haman R., Kilińskiego 86, meble. Kozłowski K., Piotrkowska 273, meble. Kunert H., Piotrkowska 87, kasa ogniotrw., meble, 12 obrazów. Kinstler W., Piotrkowska 275, meble. Kaliński L., Radwańska 17, meble. Lwow J., Gdańska 81, meble, powóz, rolwaga. Moszkowicz M., Główna 60, meble. Pawłowski W., Rokicińska 31, szafa. Płockier M., Piotrkowska 292, meble. Szaniawski T., Nawrot 1, meble. Szyfler E., Rzgowska 11, meble, Szerer G., Pabjanicka 30, meble. Serwański F., Główna 50, meble. Salm J., Wólczajska 109, meble. „Textylia“, Piotrkowska 17, 3 szt. flaneli, 2 szt. caju, 4 paki muslinu. Uznańskiego L. SS-wie, Pabjanicka 44, szafa, stół. Wajc A., Radwańska 42, meble. Wieczorkowski A., Odyńca 10, meble. Wyrębski M., Rzgowska 30, garderoba męska. Zajączkowski J., Rokicińska 37, meble. Zarzycki J., Radwańska 53, różny towar w sklepie. Zwierz C., Radwańska 55, biurko. Zieliński B., Rzgowska 12, 4 pary damskich pantofli. Igiel Z., Rzgowska 71, 3 klg. skóry.

K O N K U R S .

Magistrat m. Łodzi rozpisuje konkurs na zabrukowanie kamieniem polnym następujących ulic miejskich.

ul. Ceglana	powierzchni	1039,6	mtr. kw.,
„ Dworska	„	2413	„ „
„ Goplańska	„	1917	„ „
„ Tokarzewskiego	„	2500	„ „
„ Keniga	„	1770	„ „

oraz na przebrukowanie kamieniem polnym następujących ulic miejskich:

ul. Wschodnia	powierzchni	9000	mtr. kw.,
„ Kilińskiego	„	765	„ „
„ Goplańska	„	1752	„ „
„ Cymmera	„	2156,8	„ „
„ Prusa	„	2048	„ „
„ Aleksandrowska	„	12349	„ „

Warunki konkursu, warunki techniczne na zabrukowanie i przebrukowanie kamieniem polnym ulic miejskich w Łodzi oraz wzór umowy są do przejrzania w biurze Oddziału Komunikacji — Magistrat, Pl. Wolności № 14, pokój Nr. 51, III piętro, codziennie od godz. 8.30 do 12.30. Tamże nabywać trzeba obowiązujące formularze ofertowe.

Oferty w kopercie zapieczętowanej i zaopatrzonej napisem: „Oferta na przebrukowanie wzgl. zabrukowanie ulicy“ przyjmuje Oddział Komunikacji do dnia 8 maja 1926 roku do godz. 11-ej, w którym to dniu o godz. 12-ej nastąpi otwarcie ofert. Magistrat zastrzega sobie prawo wyboru oferty jak również nieprzyjęcie żadnej.

Łódź, dnia 23 kwietnia 1926 roku.

Magistrat m. Łodzi.